



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY ŚWIERADÓW-CZERNIAWA ZDRÓJ

Bezpieczny Świeradów

Po edukacyjnej imprezie pod hasłem: „Bezpieczne Miasto” która odbyła się w ostatni weekend września w Świeradowie-Zdroju, mieszkańcy naszego miasta z pewnością mogą czuć się bezpiecznie. Sprzyjająca pogoda przyciągnęła na dolny taras przed Domem Zdrojowym nie tylko dzieci i młodzież, ale również rodziców, turystów i kuracjuszy, którym organizatorzy imprezy,



chcieli przybliżyć temat bezpieczeństwa w życiu codziennym, w górach czy także podczas szusowania na nartach.

Dużym zainteresowaniem cieszył się policyjny radiowóz. Oglądanie od wewnątrz było możliwe po odstaniu w małej kolejce.

Pokaz w wykonaniu świeradowskich ratowników GOPR był nie lada gratką, zwłaszcza dla Michała Golanowskiego - symulanta, po-

szkodowanego w wypadku z urazem kręgosłupa, którego zabezpieczono w specjalnym materacu waku.

W międzyczasie każdy mógł obejrzeć przygotowany przez Nadleśnictwo parking leśny, skosztować grochówki ze strażackiej kuchni polowej słuchając zespołu muzycznego „Aves”.

Podczas imprezy wszystkim dzieciom rozdane zostały kolorowe odbłaski, ufundowane przez Burmistrza Miasta.

Współorganizatorami imprezy byli: Komenda Powiatowa Policji w Lubaniu, Komenda Powiatowa PSP w Lubaniu, Placówka Straży Granicznej w Czerniawie, Straż Miejska. (MH)

Organizatorzy (Urząd Miasta, Uzdrawisko Świeradów-Czerniawa, OSP Świeradów, Roland Marciniak, CT Tom-Woj., Leopold Ochramowicz) składają gorące podziękowania dla sponsorów, bez których impreza by się nie odbyła. Są to: Sklep SPAR, Jadwiga Muszka, Tadeusz Aficki, Przemysław i Damian Wojdyniak, Adam Pietrasz, BT FROG.



O G Ł O S Z E N I E

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w obchodach 87 rocznicy Odzyskania Niepodległości

10.30 uroczysta Msza Św. za Ojczyznę kościół pw. Św. Józefa w Świeradowie-Zdr.
11.45 złożenie wiązanek kwiatów pod Obeliskiem.
12.00 Kawiarnia Zdrojowa - koncert w wykonaniu zespołu w składzie: Ewa Antosik skrzypce, Agata Karasińska altówka, Krzysztof Gotartowski - fortepian, dzieci z Przedszkola Miejskiego w Świeradowie-Zdroju oraz laureatów Konkursu Recytatorskiego o "Wieczne Pióro" Burmistrza Miasta - Laury Czernik, Adrianny Mazurkiewicz, Szczepana Dembińskiego, Kamili Urbańczyk

Serdecznie zapraszamy



BAZA NUMERÓW

URZĄD MIASTA

Burmistrz Miasta – **Zbigniew Szereniuk** 78-16-119
Zastępca Burmistrza – **Walery Czarnecki** 78-17-680
Sekretarz Miasta – **Sylwia Błaszczuk** 78-17-562
Skarbnik – **Iwona Kosmala** 78-16-659

Sekretariat Burmistrza i Zastępcy Burmistrza

– **Krystyna Kisiel** 78-16-489, fax – 78-16-585

Biuro Rady Miasta – **Jolanta Bobak, Diana Timoftiewicz-Żak** 78-17-666

Zamówienia Publiczne – **Tomasz Glinkowski** 78-17-562

Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego
p.o. Kierownika – **Rafał May** 78-17-092

Ryszard Szczygieł 78-17-558

Bogumiła Tasulis 78-17-297

Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska

Kierownik – **Eugeniusz Grabas** 78-17-071

Anna Mazurek, Andrzej Groński 78-16-970

Izabela Jurczak, Anna Bałazy 78-16-324

Urząd Stanu Cywilnego – **Kierownik** – Danuta Żytkiewicz 78-16-929

Działalność Gospodarcza 78-17-601

Meldunki i dowody osobiste – **Halina Stettner** 78-16-929

Straż Miejska – **Ryszard Nowak** 78-16-896

Obrona Cywilna, Zarządzanie Kryzysowe, Ochrona PPOŻ

Tadeusz Baka 78-16-841

Księgowość – **Anna Leśniak, Magdalena Szukiewicz** 78-16-452

Grażyna Wojciechowicz 78-16-659

Kadry – **Joanna Szczekulska** 78-16-553

Referat Finansów Oświaty

Kierownik – **Bożena Czukiewska, Katarzyna Barczyszyn** 78-16-471

Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu

p.o. Kierownika – **Dorota Marek-Miakienko, Monika Hajny** 78-16-350,
fax – 78-16-100

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ – sekretariat 78-16-343

Dyrektor – **Radosław Berliński** 78-16-425

MIEJSKI OSRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ – sekretariat 78-16-321

Kierownik – **Teresa Diagieli** 78-16-230

Punkt Konsultacyjny Miejskiej Komisji

Rozwiązywania Problemów Alkoholowych 78-16-114

Przedszkole Miejskie 78-16-339

Miejski Zespół Szkół 78-16-373, 78-16-668, fax 78-16-224

Szkoła Podstawowa nr 2 78-16-379

Świetlica środowiskowa 78-45-712

Miejska Biblioteka Publiczna 78-16-394

Klub AA 78-16-114

Klub Seniora, Związek Emerytów, Związek Sybiraków 78-16-209

Ochotnicza Straż Pożarna

Naczelnik OSP Świeradów-Czerniawa 78-45-573

Z-ca Naczelnika OSP w Świeradowie 78-16-426

KRONIKA POLICYJNA

14 września zatrzymano na terenie Świeradowa-Zdroju osobę prowadzącą działalność o charakterze taksówki zarobkowej bez wymaganej licencji. W tej sprawie skierowano wniosek o ukaranie do Sądu Rejonowego w Lwówku Śl. W pojeździe stwierdzono ponadto brak kasy fiskalnej. O tym fakcie powiadomiono Urząd Skarbowy, który wszczął odrębne postępowanie.

26 września Policja wraz ze Strażą Graniczną i Strażą Miejską podjęła działania na terenie Czerniawy-Zdrój wobec właścicieli sklepów łamiących zakazy sprzedaży alkoholu wynikające z ustawy o wychowaniu w trzeźwości. Działania te podjęto w związku z licznymi skargami okolicznych mieszkańców na fakt spożywania alkoholu w miejscach publicznych i zakłócanie spokoju w rejonie tych sklepów. Zatrzymano jednego z mężczyzn, który dwukrotnie wchodził do sklepu kupując alkohol, za każdym razem bardziej pijany. W wydychanym powietrzu miał ponad 1,5 promila alkoholu. Wobec sprzedawcy wszczęto dochodzenie. Za sprzedaż alkoholu osoba nietrzeźwym grozi jej kara grzywny.

Jeszcze raz apelujemy do sprzedawców i właścicieli sklepów o ścisłe przestrzeganie zakazów wynikających z ustawy o wychowaniu w trzeźwości. Za ich łamanie, sprzedaż alkoholu osobom nieletnim i nietrzeźwym grożą surowe konsekwencje.

W nocy z 5 na 6 października na terenie Czerniawy-Zdrój doszło do uszkodzenia zaparkowanego na terenie jednej z posesji samochodu marki Citroen Berlingo. W samochodzie wybito tylnią szybę i uszkodzono zamek. Z wnętrza pojazdu nic

nie zginęło. Właściciel oszacował szkody na minimum 450 zł.

11 października zawiadomiono Policję o kradzieży samochodu marki Opel Vectra z ul. 11-go Listopada. Poszkodowanym był mieszkaniec naszego miasta, który pozostawił samochód pod sklepem wraz z kluczami w stacyjce. Natychmiast rozpoczęto penetrację możliwych tras przejazdu pojazdu. Po kilku minutach patrolujący funkcjonariusz zatrzymał pojazd na ul. Zakopiańskiej wraz ze sprawcą kradzieży. Pojazd znajdował się w stanie nieuszkodzonym a z wnętrza nic nie zginęło prócz kilku kęsów kanapek, które pozostawił właściciel. Sprawcy postawiono zarzut zaboru w celu krótkotrwałego użycia pojazdu. Trwają jednak czynności mające ustalić czy w chwili dokonania przestępstwa jago sprawca był w stanie rozpoznać znaczenie popełnionego czynu, ponieważ dodatkowe okoliczności mogą wskazywać iż sprawca nie był w pełni poczytalny.

12 października około 9 rano powiadomiono Policję o przewożeniu w dziewięcioosobowym busie kilkunastoosobowej wycieczki szkolnej z jednej z pobliskich szkół średnich. Pojazd został zatrzymany na ul. Nadbrzeżnej gdzie potwierdzono obecność w samochodzie 15-tu osób. Kierowca nie posiadał prawa jazdy kategorii D wymaganego dla kierowania autobusami, a ponadto nie posiadał wymaganych dla prowadzenia takiej działalności licencji i zgłoszeń. Został on ukarany manda-

tem w wysokości 1000 zł a pasażerowie musieli opuścić pojazd. Wycieczka miała zamówiony kurs na Chatkę Górzystów i lepiej nie myśleć co mogło by się stać z przeładowanym busem na krętych górskich drogach.

Młodzieży pomocy udzieliła Policja transportując do schroniska najcięższe bagaże.

15 października w godzinach nocnych z parkingu osiedlowego przy ul. Wyszyńskiego skradziono samochód marki VW Golf III o wartości 9 tys. zł. na szkodę mieszkańca województwa wielkopolskiego czasowo zamieszkującego w Świeradowie-Zdroju.

Po raz drugi Policja podjęła dochodzenia wobec dzierżawców rozlewni wody mineralnej w Czerniawie-Zdroju za nieprzestrzeganie decyzji Inspekcji Sanitarnej w Lubaniu dotyczącej wstrzymania produkcji wody. Ustalono w toku dochodzenia, iż do rozlewni wstrzymano dopływ wody mineralnej a mimo to prowadzono jej produkcję i sprzedaż. Inspekcja Sanitarna przeprowadziła badanie produkowanej wody, z którego wynikało, iż w rozlewni butelkowana jest woda pochodząca z sieci wodociągowej. W związku tym przeprowadzono przeszukanie rozlewni gdzie zabezpieczono dokumentację z której wynika, iż ponad 100 firm i instytucji nabywało od zakładu podrobioną "Czerniawiankę". W związku z tym postępowanie ukierunkowano na fakt popełnienia przez dzierżawców rozlewni oszustwa, za co grozi do 8 lat pozbawienia wolności.

O G Ł O S Z E N I E

Zakład Gospodarki Komunalnej w Świeradowie Zdroju przy ul.11-go Listopada

przypomina Odbiorcom wody o obowiązku zabezpieczenia na okres zimy przyłączy i instalacji wodociągowo-kanalizacyjnych, a w szczególności:

- odwodnienia letniej sieci wodociągowej
- odwodnienia i zabezpieczenia przed działaniem mrozu studzienek wodomierzowych
- zaizolowania przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych
- zabezpieczenie i ocieplenia pomieszczeń, w których znajdują się instalacje wodociągów i kanalizacyjne
- zlikwidowania nieszczelności instalacji wodno-kanalizacyjnych z zaleceniem wymiany o złym stanie technicznym
- zamknięcie dopływu wody do pomieszczeń wyłączonych z eksploatacji
- ocieplenie zbyt płytko ułożonych przyłączy wodociągowych

Brak powyższego zabezpieczenia może spowodować odmowę wykonania czynności przywracających dostawę wody lub odbioru ścieków. Równocześnie informujemy, że w przypadku awarii instalacji wodociągowo-kanalizacyjnych powstałych na wskutek braku stosownego zabezpieczenia tych urządzeń przed działaniem niskich temperatur może nastąpić zamknięcie lub ograniczenia dopływu wody(odbioru ścieków).

Podstawa prawna: art.5 ust 2 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. u . Nr 72 poz.747 ze zmianami), art. 61 i 62 ust.1 pkt . 1a Ustawa z dnia 7 lipca 1994roku-Prawo budowlane(Dz. u. Nr 89 poz 414 ze zmianami)

CENNIK REKLAM W NOTATNIKU

1/2 STRONY – 200,00 zł

1/4 STRONY – 100,00 zł

1/8 STRONY – 50,00 zł

1/16 STRONY – 25,00 zł

RABATY – 3 emisje – 10 %

WARUNKI UKAZANIA SIĘ OGŁOSZENIA:

1. Ogłoszenie musi być dostarczone do Miejskiego Biura Informacji Turystycznej przy ul. Zdrojowej 10 w terminie do dnia 5 każdego miesiąca wraz z dowodem wpłaty
2. Opłaty za reklamy należy dokonać na konto Gminy Świeradów-Zdrój:
PKO BP 60 1020 2124 0000 8902 0068 9257 z dopiskiem „Ogłoszenie w Notatniku Świeradowskim”
3. Treść ogłoszeń należy dostarczać na nośniku elektronicznym
4. Ogłoszenia drobne publikowane są nieodpłatnie

Wiadomości komunalne

1. Rozstrzygnięty został przetarg na budowę oświetlenia drogowego na terenie naszej gminy.

Wykonawcą zadania budowy oświetlenia drogowego ulic: Sosnowa, Wczasowa, Spokojna i Stokowa będzie Zakład Instalacyjno-Budowlany „ELTOR” Eugeniusz Figurski z siedzibą w Lubaniu przy ul. Torowej nr 19. Zadanie będzie kosztować Gminę 89.027,72zł. Przed zawarciem umowy z Wykonawcą koniecznym było dokonanie zmian w budżecie gminy. Najkorzystniejsza, ważna złożona w przetargu oferta przekraczała zabezpieczone w budżecie środki. Nadzór inwestorski nad realizacją zadania pełnić będzie wyłoniona w przetargu firma „ELWIBOR” Elżbieta Borowska z Zareby. Na etapie ostatecznych uzgodnień znajduje się budowa pojedynczych punktów świetlnych przy ul.: Szkolnej, Rolniczej, Górzystej, Wierzbowej. Z uwagi na fakt, iż słupy energetyczne i pozostałe urządzenia stanowią własność EnergiiPro Koncernu Energetycznego S.A., zadanie wykona Rejon Energetyczny Luban. Na ten cel wydatkować

z budżetu Gminy trzeba będzie kwotę ok.13 tys. zł.

2. Trwają prace związane z budową ciągu pieszego łączącego ul. 11 Listopada z ul. Korczaka.

Zadanie realizuje firma Pani Anieli Sikory z Wieży, której oferta okazała się najkorzystniejsza w przetargu przeprowadzonym na wyłonienie wykonawcy. Budowa ciągu pieszego kosztować będzie gminę 46.538,45zł. Funkcję inspektora nadzoru budowlanego pełni Pan Jarosław Samulski.

3. Na sesji Rady Miasta odbytej w dniu 26 października br. podjęta została uchwała w sprawie przyjęcia „Programu Ochrony Środowiska i Planu Gospodarki Odpadami dla Gminy Świeradów-Zdrój” Autorem opracowania była Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy. Formalną podstawę opracowania Programu Ochrony Środowiska stanowi art. 17 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo Ochrony Środowiska (Dz.U.nr 62 poz. 627 ze zmianami). Projekt przedstawia opis aktualnego stanu środowiska, określa

w szczególności: cele ekologiczne, priorytety ekologiczne, rodzaj i harmonogram działań proekologicznych, środki niezbędne do osiągnięcia celów, w tym mechanizmy prawno-ekonomiczne i środki finansowe.

4. Naprzemian dobre i złe wieści docierają do gminy z Dolnośląskiego Zarządu Dróg Wojewódzkich we Wrocławiu – oddział Jelenia Góra. Dobra to ta, że podjęte zostały prace związane z budową chodników przy ul. Nadbrzeżnej. W I etapie zmodernizowany zostanie chodnik na odcinku od ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego do ul. Górskiej oraz wykonane utwardzone pobocze na odcinku od skrzyżowania ul. Nadbrzeżnej z ul. Górską do skrzyżowania z ul. Kopernika. Zła to ta, że pomimo wystąpień gminy podczas ustalania zasad zimowego utrzymania dróg wojewódzkich na terenie naszej Gminy, ul. Długa została zaliczona do V standardu. Oznacza to utrzymanie jednego pasa ruchu, wykonanie mijanek dla pojazdów oraz możliwość okresowej nie przejeżdżalności drogi do 24 godzin.

5. Rozpoczęły się roboty budowlane związane z realizacją zadania pn. „Izerskie centrum wspierania przedsiębiorczości w Świeradowie-Zdroju. W wyniku rozstrzygniętego przetargu, na podstawie zawartej umowy wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Budowlano-Usługowe „Izery ze Świeradowa. Konieczność budowy windy oraz podniesienia odporności ogniowej stropów sprawia, iż będą musiały być okresowo wyłączone użytkowania pomieszczenia Biblioteki Miejskiej, Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz lokale mieszkalne funkcjonujące na II piętrze. Konieczne będą zmiany organizacyjne. Biblioteka, przy ograniczonej działalności funkcjonować będzie w budynku Szkoły przy ul. M. Skłodowskiej-Curie. MOPS swoją działalność prowadzić będzie na parterze budynku, natomiast tymczasowa siedziba Związku Sybiraków oraz Związku Emerytów i Rencistów znajduje się na II piętrze w budynku Urzędu Miasta. Za powstałe z tego tytułu niedogodności przepraszamy. Roboty budowlane potrwać do 20 marca 2006r.

Nadzorować je będzie Inżynier Kontraktu „ECM GROUP POLSKA” Spółka z o.o. z siedzibą w Warszawie.

6. W dniach 19-20 października br. przebywali w Świeradowie-Zdroju przedstawiciele Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty – Dolnośląskiego Oddziału Okręgowego we Wrocławiu.

Celem wizyty była sprawa braku możliwości odbioru I i II programu TVP w wielu rejonach miasta. Podczas spotkania z Burmistrzem Miasta wskazano nierozwiązany od wielu lat problem mieszkańców ul. Nadbrzeżnej, powrócono też w rozmowach do ewentualnej budowy nadajnika w rejonie hotelu „Malachit”. Delegacji Urzędu Telekomunikacji i Poczty przewodniczył mgr inż. Stanisław Bloch. Wykonane zostały pomiary sygnału emisji programu I i II TVP w wielu punktach miasta. Mają one być podstawą do dalszych działań, zmierzających do budowy dodatkowego przekaźnika telewizyjnego na terenie Świeradowa-Zdroju.

Opracował
Eugeniusz Grabas

Stypendia szkolne o charakterze socjalnym

Zgodnie z otrzymaną informacją z Ministerstwa Edukacji Narodowej Nr pisma DWPS-EM/0212/01/05 z dnia 09.09.2005 w myśl ustawy o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 r. Nr 281, poz. 2781) uprzejmie informuję wszystkich zainteresowanych, którym Burmistrz przyznał stypendia szkolne na rok 2005/2006, że pomocą rzeczową o charakterze edukacyjnym może być np. tornister, strój na zajęcia wychowania fizycznego, podręczniki, zeszyty przybory szkolne, ale i atlas historyczny, encyklopedia, instrument muzyczny, pokrycie kosztów abonamentu internetowego, wyjazdu na wycieczkę szkolną, zieloną szkołę, czy nawet mikroskop dla ucznia zainteresowanego biologią lub luneta dla ucznia zainteresowanego astronomią.

Obuwie i odzież mogą stanowić pomoc o charakterze edukacyjnym jedynie w sytuacji, gdy wiążą się one w sposób oczywisty i bezpośrednio z procesem edukacji ucznia (np. strój na lekcje

wychowania fizycznego, obowiązuje zgodnie z regulaminem szkoły strój szkolny) lub z jego zainteresowaniami i rozwojem jego zdolności (np. kimono dla ucznia trenującego karate). Natomiast zakup codziennej odzieży lub obuwia, umożliwiającego uczniowi uczęszczanie do szkoły (kurtka, buty) należy do zakresu pomocy społecznej i nie może być finansowane w ramach stypendium szkolnego.

Pomoc rzeczowa o charakterze edukacyjnym może być realizowana poprzez zwrot pieniędzy po przedłożeniu dokumentu potwierdzającego nabycie towaru lub usługi na poszczególne dziecko zgodnie z otrzymaną decyzją. Dokumentem zakupu może być faktura VAT lub rachunek od przedsiębiorców niebędących płatnikami podatku od towarów i usług.

Danuta Żytkiewicz
Kierownik Referatu USC
i Spraw Obywatelskich

Projekty współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego



Dnia 8 września 2005r. Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój Pan Zbigniew Szereniuk podpisał z Wojewodą Dolnośląskim umowę o dofinansowanie Projektów:

1. Modernizacja ujęcia wody ŁUŻYCA i wodociągowanie Czerniawy – Z/2.02/I/1.2/95/04
2. Budowa oczyszczalni ścieków dla miasta Świeradów-Zdrój przy ul. Wiejskiej – Z/2.02/I/1.2/96/04

Projekty współfinansowane są przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Opis Projektu

Modernizacja ujęcia wody ŁUŻYCA i wodociągowanie Czerniawy – Z/2.02/I/1.2/95/04

Całkowita wartość Projektu wynosi 5 306 440,00 zł. w tym dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynosi 3 979 830,00 zł. Jest to Projekt dotyczący infrastruktury ochrony środowiska. Beneficjentem końcowym jest

Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. Po podpisaniu umowy o dofinansowanie został ogłoszony przetarg na wyłonienie „Zarządzającego w imieniu Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój”, którego zadaniem będzie przygotowanie dokumentacji przetargowej i sprawowanie nadzoru w imieniu inwestora w zakresie prawidłowości realizacji Projektu.

W ramach Projektu zostanie zmodernizowane istniejące ujęcie wody pitnej ŁUŻYCA w Czerniawie o wydajności $Q_{\text{śrd}}$ – 672 m³/d oraz zostanie wykonana sieć wodociągowa rozprowadzająca wodę do nieruchomości położonych na terenie osiedla Czerniawa o łącznej długości 12,50 km.

Opis Projektu

Budowa oczyszczalni ścieków dla miasta Świeradów-Zdrój przy ul. Wiejskiej – Z/2.02/I/1.2/96/04

Całkowita wartość Projektu wynosi 5 637 000,00 zł. w tym

dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego wynosi 4 227 750,00 zł. Jest to Projekt dotyczący infrastruktury ochrony środowiska. Beneficjentem końcowym jest Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. Po podpisaniu umowy o dofinansowanie został ogłoszony przetarg na wyłonienie „Zarządzającego w imieniu Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój”, którego zadaniem będzie przygotowanie dokumentacji przetargowej i sprawowanie nadzoru w imieniu inwestora w zakresie prawidłowości realizacji Projektu.

W ramach Projektu zostanie wybudowana przy ulicy Wiejskiej w Świeradowie-Zdroju oczyszczalnia ścieków o przepustowości $Q_{\text{śrd}}$ – 1329 m³/d oraz zostanie wykonana sieć kanalizacji sanitarnej w ulicy Grunwaldzkiej łącząca funkcjonującą obecnie oczyszczalnię ścieków BOS-200 z nowowybudowaną, o łącznej długości 1,00 km.

opracowała
Anna Mazurek

XIII Spotkania Z Muzyką Dawną

XIII Spotkania z Muzyką Dawną odbyły się w Świeradowie-Zdroju w dniach 6 – 8 października 2005 r. W spotkaniach uczestniczyły zespoły profesjonalne i amatorskie wykonując muzykę średniowiecza, renesansu i baroku. Zespoły wykonywały utwory z dawnych epok na kopiach instrumentów z tamtych czasów oraz występowały w odpowiednich do epoki strojach.

W tegorocznym festiwalu uczestniczyli:

Zespół Muzyki Dawnej „Kvinterna” z Republiki Czeskiej
Zespół Muzyki Dawnej „Bianco Fiore” z Gdańska
Zespół Muzyki Dawnej „All’ antico” z Chojnowa
Chór Kameralny „Canti Giocosi” z Międzyzdrojów
Zespół Muzyki Dawnej „Semi-brevis” z Kalisza
Zespół Muzyki Dawnej „Rocal Fuza”

Koncerty podczas XIII spotkań z dawną muzyką odbywały

Blohovej zespół „Rocal Fuza” brał udział w międzynarodowym festiwalu muzyki dawnej w Českym Krumlovie, którego dyrektorem jest właśnie szefowa zespołu



Bianco Fiore z Gdańska

Kvinterna (wspomniana już wyżej Hana Blohova). Być może usłyszymy ten zespół w przyszłym roku. Została również prezentowana płyta tego zespołu.

Współorganizowali nasz festiwal, w tym roku, oprócz Urzędu

go kalendarza imprez związanych z muzyką dawną. Dzięki festiwalowi kolejne pokolenia młodych ludzi mają szansę zetknięcia się z tym rodzajem muzyki,

poznanie źródeł i tradycji europejskiej kultury muzycznej w jej bogactwie oraz regionalnych i narodowych odmianach. Udział w festiwalu pozwolił także na zetknięcie się młodych ludzi rozpoczynających dopiero przygodę muzyczną z różnego rodzaju wykonawcami z różnych miast.

Pragnę podziękować wszystkim współorganizatorom i osobom które przyczyniły się do tego, że kolejny raz świeradowskie spotkania z dawną muzyką były możliwe.

Ryszard Dominik Dembiński

Kupił, nie kupił - potargować warto

W dniach 19-22 października po raz kolejny odbyły się największe polskie targi turystyczne w Poznaniu Tour Salon 2005. Jako że jest to najważniejsza impreza targowa w naszym kraju, nie mogło na niej zabraknąć naszego miasta. Nasze stoisko zlokalizowane było na wspólnej ekspozycji Śląska, a ładę dzieliliśmy z zaprzyjaźnionym Zamkiem Czocho.

Wyjazd na targi zawsze skłania do refleksji i kilkoma z nich chciałabym się z Państwem podzielić. Już na etapie przygotowań do wyjazdu napotkaliśmy pewne problemy, gdyż okazało się, że większość obiektów noclegowych naszego miasta nie jest zainteresowana promocją na rynku polskim lub promocją jako taką. Tak więc na targi zabraliśmy materiały tylko kilku z nich

Dziwi także fakt, że Uzdrowisko „Świeradów-Czerniawa” również nie było zainteresowane wyjazdem na targi i nie przekazało nam żadnych materiałów, dziwi to tym bardziej, że na tegorocznym salonie utworzono specjalny sektor dla uzdrowisk pod nazwą „Wyspa Zdrowia”, który cieszył się ogromnym zainteresowaniem wśród zwiedzających targi.

Wiele pytań dotyczyło także oferty zimowej i urzędzeń wyciągowych w naszym mieście, niestety z przykrością musieliśmy informować naszych gości, że w sezonie zimowym 2005/2006 w Świeradowie-Zdroju czynne będą tylko 3 wyciągi o łącznej długości około 300 m. W odpowiedzi usłyszeliśmy, że to bardzo źle i z całą pewnością sytuacja taka spowoduje umniejszenie rangi naszego miasta, jako miejscowości turystycznej - narciarskiej.

Nasze stoisko odwiedziło też sporo ludzi młodych, którzy pytali o trasy rowerowe w okolicach Świeradowa-Zdroju i na obszarze całych Gór Izerskich. Na dzień dzisiejszy, na terenie miasta mamy 3 takie trasy jednak na wiosnę przyszłego roku chcemy oznakować kolejne 3 i sukcesywnie ich liczbę zwiększać.

Na rynku turystycznym panuje walka o każdego klienta, każdy jest ważny, a największe szanse na zwycięstwo w tej walce mają miejscowości uniwersalne - takie których oferta zaspakaja gusta gości w każdym wieku, a z całą pewnością nasz Świeradów-Zdrój ma odpowiedni ku temu potencjał - i nie powinniśmy o tym zapominać.

DMM



Semibrevis z Kalisza

się w Domu Zdrojowym, w Kawiarni „Zdrojowa” Hotelu „Świeradów”, Centrum Rehabilitacji w Czerniawie oraz w Pubie „Eldorado”.

Tegoroczny festiwal rozpoczął koncertem inauguracyjnym zespół z Pragi „Kvinterna”. To bardzo ciekawy zespół. Została już nawiązana współpraca z tym zespołem. Na zaproszenie Hany

Miasta Świeradów Zdrój, Uzdrowisko Świeradów - Czerniawa Spółka z o.o. ale także nowe ważne firmy: Hotel „Świeradów” oraz Centrum Rehabilitacji w Czerniawie.

Spotkania z Muzyką Dawną mają już swoją trzynastoletnią tradycję. Przyciągają stałe grono odbiorców. Festiwal wpisał się także na trwałe do ogólnopolskie-

Płonie ognisko w lesie

Dnia 1 października na polanie leśnej, za tartakiem, odbyło się coroczne ognisko zorganizowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz grupę AA „Radon” ze Świeradowa-Zdroju, dla rodzin abstynenckich z okręgu Jeleniej Góry. Pogoda i apetyty dopisały, co widać na zdjęciach z naszego spotkania, a bigos przygotowany przez kawiarnię Zdrojową, której w tym miejscu serdecznie dziękujemy był „hitem dnia”. Dziękujemy również, za wycieczkę „Ekspresem Izerskim Państwu Ochramowiczom oraz wszystkim innym osobom, które pomogły przy organizacji naszego spotkania.

Michał Kaliszczak



Bezpieczna zbiórka

Rada Rodziców przy Miejskim Zespole Szkół w Świeradowie-Zdroju w ramach imprezy pod hasłem „Bezpieczne miasto” w dniu 22.10.2005 r. Przeprowadziła zbiórkę pieniędzy (pozwolenie nr 2/2005 wydane w dniu 21.10.2005 r. Przez Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój). W wyniku przeprowadzonej kwesty zebrano łączną kwotę w wysokości 240 zł i 41 gr. Uzyskane pieniądze zostaną przeznaczone na prezenty „mikołajkowe” dla najuboższych dzieci naszej szkoły.

Rada Rodziców składa podziękowania wszystkim darczyńcom, a w szczególności właścicielom „Biesiady” oraz Pani Agnieszce Golc, Pani Grażynie Mucha, Panu Maciejowi Naumowicz i Paniom z pijalni wody mineralnej. Za okazaną pomoc dziękujemy Strażakom z OSP w Świeradowie-Zdroju i Czerniawie, a szczególnie Panom: Tadeuszowi Baka i Ryszardowi Tkaczykowi.

Rada rodziców przy MZS Świeradów-Zdrój



Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości



Projekt jest finansowany z udziałem funduszy **Wspólnot Europejskich** w ramach **Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Niemcy 2003**

Dnia 11.10.2005r. Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój P. Zbigniew Szereniuk podpisał umowę z Przedsiębiorstwem Budowlano-Usługowym „IZERY” Sp. z o.o. na realizację projektu **Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości**. Projekt jest współfinansowany przez **Unię Europejską** w ramach Programu Współpracy Przygranicznej Phare Polska-Niemcy 2003 w ramach Funduszu Małych Projektów Infrastrukturalnych w kwocie 122 250 Euro. **Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości** mieścić się będzie w budynku będącym własnością Gminy Świeradów-Zdrój, położonym przy ulicy 11-go Listopada 35 w Świeradowie-Zdroju.

Celem nadrzędnym projektu jest dążenie do wzrostu gospodarczej konkurencyjności i poprawa warunków życia na obszarze pogranicza poprzez:

- stworzenie warunków do transgranicznego rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw i podniesienie ich konkurencyjności,
- wzmocnienie kształcenia i doskonalenia zawodowego zorientowanego na przygraniczny rynek pracy oraz likwidacja barier językowych.

Świeradów-Zdrój jest miastem położonym na styku trzech granic. Zarówno lokalizacja miasta w pasie przygranicznym jak i tradycyjna funkcja turystyczno-uzdrowiskowo-wypoczynkowa kształtują usługowy charakter miasta. Dlatego też, wsparcie instytucjonalne i finansowe musi być skierowane na główną domenę rozwoju gospodarczego miasta, którą jest rozwój turystyki i usług z nią związanych, realizowanych przez małe i średnie przedsiębiorstwa.

Projekt skierowany jest do następujących grup docelowych:

- małe i średnie przedsiębiorstwa z obszaru pogranicza polsko-niemieckiego, ze szczególnym uwzględnieniem mikroprzedsiębiorstw i rzemiosła,
- osób rozpoczynających działalność gospodarczą,
- osób bezrobotnych,
- społeczności lokalnej, turystów.

Realizacja projektu zakłada utworzenie infrastruktury dla **Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości**.

Projekt przewiduje:

- wykonanie robót budowlanych, instalacyjnych,
- zakup wyposażenia niezbędnego dla bieżącego funkcjonowania nowoutworzonego **Centrum**.

W ramach **Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości** będą funkcjonowały:

- Punkt Informacji Gospodarczej
- Salon Promocji Przedsiębiorczości
- Sala Konferencyjno-Szkoleniowa
- Multimedialna Wszechnica Gospodarczo-Edukacyjna.

Podstawowa działalność **Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości**:

- prowadzenie usług informacyjno-doradczych związanych z warunkami prowadzenia i zakładania działalności gospodarczej oraz możliwości pozyskania instrumentów finansujących działalność małych i średnich przedsiębiorstw, ze szczególnym uwzględnieniem Funduszy Strukturalnych Unii Europejskiej
- działalność promocyjna mająca na celu upowszechnienie inicjatyw gospodarczych, ofert współpracy przygranicznej, oraz aktywizacji zawodowej i gospodarczej,
- prezentacja regionalnych produktów w powiązaniu z tradycjami i historią miasta,
- organizacja spotkań gospodarczych podmiotów z terenu pogranicza, mających na celu wymianę doświadczeń, integrację środowiska gospodarczego oraz nawiązanie kooperacji gospodarczej,
- zapewnienie dostępu przedsiębiorców do wiedzy ogólnej i specjalistycznej poprzez sieć internetową i tradycyjny księgozbiór biblioteczny, uzupełniony o woluminy w języku niemieckim,
- organizacja szkoleń w kierunku aktywizacji zawodowej zorientowanej na zawody/działalności odpowiadające zapotrzebowaniu przygranicznego rynku pracy ze szczególnym uwzględnieniem nauki języka niemieckiego,
- zapewnienie dostępu do aktualnych baz podmiotów gospodarczych oraz ofert współpracy.

Poprzez zastosowanie możliwych rozwiązań technicznych usługi świadczone przez **Centrum** będą dostępne dla osób niepełnosprawnych.

Zadania wyznaczone dla nowoutworzonego **Centrum** koordynować i realizować będą dwie nowozatrudnione osoby o wysokich kwalifikacjach zawodowych, z uwzględnieniem znajomości języka niemieckiego (zatrudnienie w ramach środków gminy oraz przy wykorzystaniu jednej z form aktywizacji zawodowej tj. stażu absolwenckiego).

Duża stopa bezrobocia w regionie pogranicza dolnośląsko-saksońskiego (w powiecie lubańskim sięgająca 31,8%), nierównomierny rozwój gospodarczy obszarów po obu stronach granicy wyrażający się m.in. zróżnicowaną konkurencyjnością podmiotów gospodarczych jest powodem realizacji niniejszego projektu.

Projekt jest zgodny z podstawowymi kierunkami polityki władz samorządowych, które zostały określone w celach strategicznych dokumentów pn. Strategia Rozwoju Województwa Dolnośląskiego oraz Zintegrowanego Programu Rozwoju Województwa na lata 2004-2006.

Realizowany przez Miasto Świeradów-Zdrój proces planowania strategicznego w ramach, którego opracowano dokumenty „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Świeradów-Zdrój” oraz „Strategię zrównoważonego rozwoju” zidentyfikował następujące potrzeby w zakresie rozwoju gospodarczego i społecznego, które zapewniłyby harmonijnie rozwijającą się funkcję uzdrowiskowo-turystyczną miasta, tj.:

- edukacja przedsiębiorców w zakresie warunków podejmowania i prowadzenia działalności gospodarczej,
- rozszerzenie promocji miasta o promocję gospodarczą zawierającą instrumenty zachęcające do inwestowania oraz informacje o miastach partnerskich,
- szkolenia w kierunku aktywizacji zawodowej i gospodarczej, współpraca z Powiatowym Urzędem Pracy w celu tworzenia nowych miejsc pracy,
- rozwijanie współpracy lokalnej i przygranicznej umożliwiającej rozwój społeczno-gospodarczy miasta,
- dostosowanie do potrzeb rynku pracy struktury wykształcenia,
- opracowanie i upowszechnienie oferty inwestycyjnej miasta,
- likwidacja barier architektonicznych.

Realizacja projektu jest odpowiedzią na wskazane w regionie potrzeby rozwoju

przedsiębiorczości, zmniejszanie dysproporcji rozwojowych pomiędzy regionami przygranicznymi, ułatwienia nawiązywania kontaktów dla rozwoju aktywnej współpracy transgranicznej oraz zmniejszenia bezrobocia..

Projekt dla Miasta Świeradów-Zdrój ma charakter nowatorski. Zakłada utworzenie pierwszego w Świeradowie-Zdroju **Centrum**, w którym skupione będą wszystkie usługi w zakresie doradztwa, promocji oraz szkoleń ukierunkowane na potrzeby przedsiębiorców.

Do tej pory miasto nie posiadało żadnej instytucji wsparcia gospodarczego.

Sektor małych i średnich przedsiębiorstw odgrywa coraz większe znaczenie. Stanowią one ważne źródła wzrostu gospodarczego i czynnik ograniczania bezrobocia w kształtowanej przez miasto polityce rozwoju gospodarczego. Z tego powodu niezbędne jest stworzenie infrastrukturalnych i organizacyjnych warunków stymulujących rozwój przedsiębiorczości, szczególnie w sektorze turystyki i usług z nią związanych oraz rzemiosła. Zrealizowanie infrastruktury dla nowotworzonego **Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości** pozwoli na wdrażanie zintegrowanego systemu wsparcia dla istniejących i nowopowstałych firm w postaci dostępu do usług informacyjnych-doradczych, szkoleniowych, teleinformatycznych, wystaw i giełd kooperacyjnych.

Działania realizowane w ramach projektu wykonane zostaną zgodnie z posiadaną dokumentacją techniczną i zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego.

Realizacja projektu zakłada przeprowadzenie następujących działań:

1. Wyłonienie firmy audytorskiej – jest nią **Biuro Rachunkowe AUDYTOR Marek Piątek** z Jeleniej Góry – biegły rewident, który przeprowadzi audyt zewnętrzny z realizacji projektu i umową grantową.
2. Wyłonienie wykonawcy robót budowlanych/dostaw – **PBU IZERY Sp. z o.o.** Dostawy obejmują zakup niezbędnego wyposażenia dla **Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości**.
3. Przeprowadzenie audytu. Po zakończeniu umowy na roboty/dostawy firma audytorska przeprowadzi audyt zewnętrzny z realizacji projektu.

opracowała
Anna Mazurek

Mieszkańcy, Administratorzy nieruchomości

W związku ze zbliżającym się okresem zimowym, informuję właścicieli i zarządców nieruchomości o obowiązku zimowego utrzymania chodników. Zgodnie z ustawą z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. nr 132 z 13 września 1996 roku poz. 622) właściciele i zarządcy nieruchomości obowiązani są do uprzątnięcia śniegu, błota, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości. Za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą do ruchu pieszego, położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości. W przypadku mieszkańców Świeradowa-Zdroju gotowość zawarcia umowy w zakresie zimowego utrzymania chodników zgłosiły firmy: Utrzymanie Zieleni Zakład Budowlany Mariusz Stachurski z siedzibą

przy ulicy 11-go Listopada 5 oraz Robot-Zakład Usług Ogólnych-Antoni Staszulonek z siedzibą przy ulicy Dolnej 2 w Świeradowie-Zdroju. Mieszkańcy Czerniawy Zdroju mogą swoje obowiązki w tym zakresie powierzyć Zakładowi Usługowo-Handlowemu Leopold Ochramowicz z siedzibą przy ulicy Wierzbowej nr 4 w Czerniawie Zdroju. Gmina Świeradów-Zdrój rozstrzygnęła przetarg na zimowe utrzymanie dróg gminnych w latach 2005-2008, nie uwzględniając w zakresie robót odśnieżania chodników przyległych do nieruchomości, których nie jest administratorem.

Opracował
Andrzej Groński

OGŁOSZENIA DROBNE

1. Dwóch trzydziestolatków zorganizuje lub poprowadzi dom wczasowy, pensjonat, motel. Kontakt: Zbyszek - 0661 706 302
2. Przewoży towarów samochodem dostawczym do 1,5 tony - tel. 0 696 949 837

P O D Z I Ę K O W A N I A

*Serdecznie dziękujemy**Policji i Straży Granicznej ze Świeradowa Zdroju*

za szybką i profesjonalną
akcję odzyskania skradzionego samochodu
w dniu 11.10.2005r.

Szczególne podziękowania dla policjantów:

p. *Tadeusza Półtoraka*

i p. *Mieczysława Szwarca*

Katarzyna i Artur Kotlarek

**Składamy serdeczne podziękowania
za przekazanie na rzecz naszego przedszkola
sprzętu do zabaw ruchowych,
dwóm Paniom
pracującym w Domu Wczasowym „Czeszka”,
które w swojej skromności prosiły o to,
aby nie podawać ich nazwisk**

Anita Steiner
Dyrektor Przedszkola Miejskiego

*Serdeczne podziękowania dla wszystkich,
którzy rzetelnie pracowali
w Obwodowych Komisjach Wyborczych
i przyczynili się do poprawnego sporządzenia
protokołów podczas wyborów Parlamentarnych
oraz na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
na terenie miasta Świeradów-Zdrój*

**Pełnomocnik Okręgowej Komisji Wyborczej
Danuta Żytkiewicz**

UWAGA NOWI LEKARZE!!!

**NZOZ „Jo-Med” Świeradów-Zdrój,
ul. Korczaka 7d**

**informuje swoich obecnych i przyszłych pacjentów,
że do ich dyspozycji są następujący lekarze:**

1. **Aziz Joya** – lekarz chorób wewnętrznych – wykonuje:
– USG jamy brzusznej i tarczycy,
– badanie przepływów tętniczych kończyn dolnych.
2. **Henryk Marczuk** – specjalista medycyny rodzinnej, pediatra – wykonuje:
–USG stawu biodrowego u dzieci,
–badania kierowców i kandydatów na kierowców,
–badania profilaktyczne pracowników na stanowiskach bez szkodliwości i narażeń.
3. **Jean Bertin** – lekarz medycyny ogólnej (w trakcie specjalizacja lekarza chorób alergologiczno-pulmonologicznych dla dzieci).
4. **Hooshin Selahi** – specjalista laryngolog.
5. **Maria Borguj** - specjalista neurolog.
6. **Dariusz Szelski** - lekarz medycyny, doktor nauk, udziela konsultacji chirurgicznych.
7. **Bohdan Łasisz** - specjalista reumatolog, udziela konsultacji reumatologicznych.
8. **Henryk Marcinkowski** - doświadczony lekarz dla dzieci i dorosłych, przyjmuje od 3.10.2005 r.

**Dr Aziz Joya przyjmuje wizyty wieczorne,
wykonuje prywatnie USG.**

Wszyscy nasi lekarze specjaliści przyjmują wyłącznie naszych pacjentów.
Zapraszamy do korzystania z naszych usług wszystkich mieszkańców Świeradowa-Zdroju, Mirska i okolic.
Tel. 781-61-68

**Dyrektor NZOZ „Jo-Med”
Aziz Joya**

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów- Zdrój informuje

że w dniu 14 października 2005 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Świeradów - Zdrój przy ul. Piłsudskiego 15, zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 nr 261 poz. 2603 z późn. zm) zostały wywieszone na okres od dnia **14 października 2005 r. do dnia 24 listopada 2005 r.** wykazy nr 19/2005. 20/2005, 21/2005 n/w nieruchomości przeznaczonych do zbycia:

- działka nr **34/2** am. **5** obręb **V** o pow. **849 m kw.**, położona przy ul. Sosnowej. Zbywana na poprawę zagospodarowania nieruchomości przyległej,
- działka nr **10/7** am. **8** obręb **IV** o pow. **196 m kw.** Zbywana na poprawę zagospodarowania nieruchomości położonej przy ul. Mickiewicza 4,
- działka nr **7/2** am. **8** obręb **IV** o pow. **1142 m kw.** położona przy ul. Piłsudskiego. Zbywana w drodze przetargu ograniczonego na rzecz właścicieli nieruchomości przyległych.
- działka nr **4** am. **15** obręb **VI** o pow. **368 m kw.**, położona przy ul. Chrobrego. Zbywana w drodze przetargowej z przeznaczeniem na teren zieleni urządzonej.
- działka nr **23/3** am. **9** obręb **VI** o pow. **0,6198 ha**, położonej przy ul. Kościuszki. Zbywana w drodze przetargowej z przeznaczeniem na cele rolne.

Burmistrz Miasta informuje, że zgodnie z art. 34 ww. ustawy, pierwszeństwo w nabyciu po cenie ustalo-

nej w sposób określony w ustawie przysługuje osobie, która spełnia warunki:

- przysługuje jej roszczenie o nabycie nieruchomości z mocy ustawy lub odrębnych przepisów,
- jest poprzednim właścicielem zbywanej nieruchomości pozbawionym prawa własności tej nieruchomości przed dniem 05 grudnia 1990 r. albo jego spadkobiercą.

Termin złożenia wniosku o nabycie nieruchomości wynosi 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu, czyli do dnia **24 listopada 2005**. W przypadku nie zgłoszenia się osób fizycznych lub prawnych w w/w terminie nieruchomości zostaną zbyte.

Wszelkie informacje dotyczące wykazu można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami i zagospodarowania Przestrzennego, biuro nr 8, tel. 075 - 78 17 558.

Burmistrz Miasta

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów - Zdrój

**uprzejmie informuje, że w dniach
od 27 października 2005 r. do 16 listopada 2005 r.** zostanie podany do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego nr 15, wykaz n/w nieruchomości przeznaczonych do zbycia **w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców:**
lokal nr 8 przy ul. Górskiej 5 wraz ze sprzedażą udziałowej części działki nr 38 am 8 obr. VI,
lokal nr 12 przy ul. Górskiej 5 wraz ze sprzedażą udziałowej części działki nr 38 am 8 obr. VI.
Osoby fizyczne i prawne, **którym przysługuje udokumentowane prawo pierwszeństwa w jej nabyciu** powinny złożyć wniosek o nabycie w/w nieruchomości w terminie 6 tygodni licząc od dnia wywieszenia wykazu.
Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów - Zdrój

**uprzejmie informuje, że w dniach
od 31 października 2005 r. do 20 listopada 2005 r.** zostanie podany do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego nr 15, wykaz n/w nieruchomości przeznaczonych do zbycia **w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy:**

lokal nr 5 przy ul. Górskiej 5 wraz ze sprzedażą udziałowej części działki nr 38 am 8 obr. VI.

Osoby fizyczne i prawne, **którym przysługuje udokumentowane prawo pierwszeństwa w jej nabyciu** powinny złożyć wniosek o nabycie w/w nieruchomości w terminie 6 tygodni licząc od dnia wywieszenia wykazu.
Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój

OGŁOSZENIE

Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim

1. Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim wyrokiem z dnia 08 września 2005 r. sygn. akt II K 393/05 skazał Stanisława Rysia s. Franciszka zam. w Świeradowie-Zdroju za to, że w dniu 30 czerwca 2005 r. w Świeradowie-Zdroju kierował samochodem osobowym marki Fiat 126p nr rej. DLB F693 będąc w stanie nietrzeźwości na karę 4 miesięcy pozbawienia wolności warunkowo zawieszoną na okres 2 lat, 2 lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych, świadczenie pieniężne w kwocie 100 zł na rzecz Fundacji Pomocy Dzieciom i Młodzieży Poszkodowanym w Wypadkach Samochodowych „MARCEL” w Jeleniej Górze oraz podanie wyroku do publicznej wiadomości przez publikację w prasie lokalnej.

2. Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim wyrokiem z dnia 01 września 2005 r. sygn. akt II K 373/05 skazał Wojciecha Polok s. Jerzego zam. w Świeradowie-Zdroju za to, że w dniu 05 czerwca 2005 r. w Świeradowie-Zdroju znajdując się w stanie nietrzeźwości kierował w ruchu lądowym samochodem osobowym

marki Peugeot nr rej. DLB S788 na karę grzywny w wysokości 50 stawek dziennych przy przyjęciu wielkości jednej stawki w kwocie 20 zł, 1 rok zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym, świadczenie pieniężne w kwocie 100 zł na rzecz Fundacji „Teraz Życie” we Wrocławiu oraz podanie wyroku do publicznej wiadomości przez publikację w prasie lokalnej.

3. Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim wyrokiem z dnia 01 września 2005 r. sygn. akt II K 353/05 skazał Jarosława Lipek s. Zygmunta zam. w Świeradowie-Zdroju za to, że w dniu 02 czerwca 2005 r. w Świeradowie-Zdroju na ul. Lwóweckiej kierował rowerem będąc w stanie nietrzeźwym na karę 6 miesięcy ograniczenia wolności zobowiązując go do wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 25 godzin w stosunku miesięcznym, 1 rok zakazu prowadzenia motorów, motorowerów i rowerów oraz podanie wyroku do publicznej wiadomości przez publikację w prasie lokalnej.



V Międzynarodowe Spotkania Szachowe Dzieci i Młodzieży Euroregionu „NYSA” Świeradów-Zdrój 17-20.XI.2005 r.

PROGRAM

17.11.2005 r. (czwartek)

godziny popołudniowe - przyjazd uczestników
godz. 19.00 - Turniej drużynowy o Puchar „Szach-Mata”

18.11.2005 r. (piątek)

godz. 10.00 - indywidualny turniej szachowy 7 rund, tempo gry 2x15 min - Udział biorą wyłącznie dzieci i młodzież do lat 20.
godz. 15.00 - seans gry jednocześnie na 30 szachownicach w wykonaniu mistrza szachowego

19.11.2005 r. (sobota)

godz. 10.00 - XXV Międzynarodowy Błyskawiczny Turniej Szachowy o Puchar Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój
godz. 15.00 - seans gry jednocześnie na 10 szachownicach z zegarami w wykonaniu mistrza szachowego
godz. 19.00 - ognisko i dyskoteka dla uczestników „Spotkań” oraz dla dzieci i młodzieży ze szkół świeradowskich

20.11.2005 r. (niedziela)

godz. 10.00 - IV Międzynarodowy Błyskawiczny Turniej Szachowy o Puchar Prezesa Uzdrawiska „Świeradów-Czerniawa”
godz. 14.00 - uroczyste zakończenie „Spotkań”

Jak młodzież wykorzystuje swój wolny czas?

Termin „wolny czas”, w powszechnym rozumieniu ujmowany może być jako zajęcie, którym oddajemy się z własnej, nieprzymusowej woli dla wypoczynku, rozrywki, relaksu lub też jako czas, w którym możemy rozwijać swoje zainteresowanie, zamiłowanie, hobby po wykonaniu czynności, zadań koniecznych, obowiązkowych, jakie mamy do spełnienia w swoim życiu. Czas wolny dzieci i młodzieży jest przecież kategorią inną niż czas wolny ludzi dorosłych. W określeniu czasu wolnego, jakim dysponują dzieci, należy uwzględnić plan dnia codziennego, według którego dziecko spędza zwykły dzień. Istotny jest tu czas przeznaczony na drogę do szkoły i z powrotem, czas nauki szkolnej, czas nauki własnej w domu, prace dla domu, czas przeznaczony na posiłki i czynności higieniczne. (...)

Zostały przeprowadzone przez bibliotekę badania, którymi objęto uczniów wybranych losowo klas IV - VI i Gimnazjum z Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju. Badania objęto 140 uczniów, w tym 81 dziewczynek i 59 chłopców. Wyniki ankiety pozwoliły m.in.

na wstępne rozpoznanie spędzania czasu wolnego przez dzieci. I tak 34 (57,60%) chłopców uważa że najlepiej spędza swój czas na świeżym powietrzu, na grach, zabawach, ta forma spędzania czasu wolnego odpowiada i 41 dziewczynkom (50,60%). Są to dane optymistyczne i według nich powinniśmy się cieszyć, bo przecież przebywanie na świeżym powietrzu, możliwość wyładowania się, odpoczynek po pracy umysłowej w szkole, jest bez wątpienia sprawą niezbędną.

Z innych sposobów spędzania czasu wolnego chłopcy wybierają - gry komputerowe 26 (44%), z kolei 16 (27%) lubi oglądać programy telewizyjne, 13 (22%) czyta prasę, 8 (13%) czyta książki, 7 (11%) lubi po prostu spać, 2 (1,70%) odrabia lekcje.

Z kolei u dziewczynek sposoby spędzania wolnego czasu przedstawiają się następująco: czytać lubi aż 40 (49%) dziewczynek, przy komputerze wypoczywać będzie 19 (23,50%), 16 (19,80%) ogląda programy telewizyjne, 15 (23,50%) czyta prasę, spanie wybiera 11 (13,60%) dziewczynek i odrabianie lekcji 2 (2,5%). (...)

Znamienne jest to, że na pytanie „czytasz plakaty, afisze informujące o wydarzeniach, imprezach sportowych, kulturalnych itp... w ...?”, aż 35 (59%) chłopców odpowiedziało, że w swojej szkole, 23 (39%), że w prasie lokalnej, czyli „Notatniku Świeradowskim”, 31 (53%) na słupach ogłoszeniowych, 21 (36%) na innych tablicach w mieście, 6 (8%) nie czyta ogłoszeń, dlatego z myślą o nich nasza biblioteka współpracuje z nauczycielami, szkołą, na których można liczyć w „rozreklamowaniu” zajęć bibliotecznych. Natomiast 53 (65,40%) dziewczynki czytają plakaty, afisze w szkole, 37 (40,70%) w prasie lokalnej, na słupach ogłoszeniowych 41 (50,60%), na innych tablicach 40 (48,10%), a nie czytają 4 (3,70%) dziewczynki.

Dlatego informujemy zainteresowanych rodziców i dzieci: można w bibliotece i jej filii nr 1 w Czerniawie-Zdroju spędzać swój wolny czas.

Codziennie od godz. 14 do godz. 17 można liczyć na pomoc przy odrabianiu lekcji, pograć w różne gry, zapoznać się z najnowszymi nowościami wydawniczymi, porysować i pooglądać bajki itp...

(KP)

Recytację czas zacząć

3 listopada 2005 r. o godz. 11.00 w Kawiarni Zdrojowej odbyła się już III edycja konkursu „O wieczne pióro” Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój.

1. Klasy I-III Szkoły Podstawowej

I miejsce - Adrianna Mazurkiewicz

II miejsce - Kamil Popielewicz

III miejsce - Monika Kudyba



Burmistrz Miasta Zbigniew Szereniuk wręcza „Wieczne Pióro” laureatce konkursu Laurze Czernik

W zmaganiach konkursowych wzięło udział 35 dzieci uczęszczających do Szkoły Podstawowej Nr 2 i Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju.

W Komisji zasiadały: **Krystyna Piotrkowska** (Dyrektor MBP) - Przewodnicząca, **Joanna Mandziej** (SP Nr 2) i **Wioletta Cieślak** (SP. Nr 1)

Panie oceniające poprawną wymowę, interpretację wybranego fragmentu, dobór repertuaru ściśle związanego z obchodami Narodowego Święta Niepodległości, postanowiły przyznać następujące miejsca i wyróżnienia:

2. Klasy IV-VI Szkoły Podstawowej

I miejsce

- Szczepan Dembiński

II miejsce

- Wincent Wiktorczyk

III miejsce

- Martyna Tomczyk

3. Klasy I-III Gimnazjum

I miejsce

- Kamila Urbańczyk

II miejsce

- Agnieszka Szwarz

Wyróżnienia otrzymali:

- Maria Bronicka

- Jan Szydłowski

- Marta Kacik

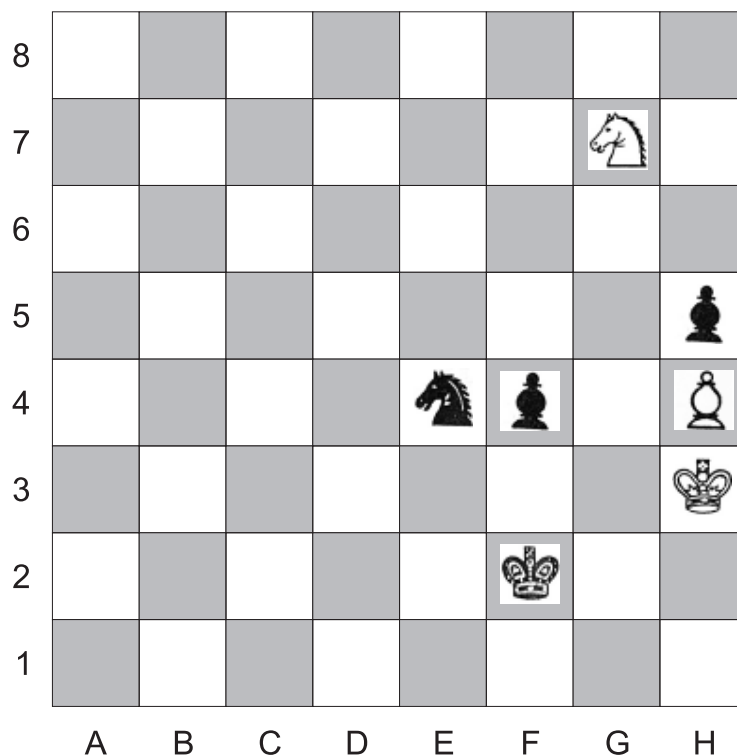
- Karol Fischer, Dobromiła Golc



Zdobywcy Pierwszych Miejsz od lewej Szczepan Dembiński, Laura Czernik, Kamila Urbańczyk, Adrianna Mazurkiewicz

Wszystkim nagrodzonym serdecznie gratulujemy.

Szach i mat (22)



Czarne zaczynają i dają mat w dwóch posunięciach.

Termin rozwiązania - 25 listopada 2005

POZYCJA KONTROLNA:

BIAŁE: Kh3, Sg7, p.h4 (3 figury)

CZARNE: Kf2, Se4, p.f4, h5 (4 figury)

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój. Redaguje zespół: Rafał May, Monika Hajny. Nakład: 2.000 egz. DTP: Robert Dobosz, tel. 608-88-21-11. Druk: Norpol-Press Sp. z o.o., Wrocław, ul. Żmigrodzka, tel. (071) 75 363 43. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać w Miejskim Biurze Informacji Turystycznej przy ul. Zdrojowej 10, tel. 781-63-50, fax 781-61-00; e-mail: it@swieradowzdroj.pl. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności oraz zastrzega sobie prawo skracania i przeredagowywania treści ogłoszeń oraz odmowę publikacji. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.





Latawce, dmuchawce, wiatr...

Dnia 08.10.2005 r. na stadionie miejskim odbyło się VIII Miejskie Święto Latawca. W zawodach uczestniczyło 36 zawodników z Miejskiego Zespołu Szkół, 1 latawiec z Miejskiej Biblioteki Publicznej i 1 latawiec wykonany przez Dawne uczennice naszej

II - **Miłosz Maguda** kl. IG; III - Świetlica środowiskowa „UL”. W kategorii lotów latawców płaskich przyznano następujące miejsca: I - **Mateusz Wiącek** kl. Ia; II - **Ewelina Maguda** kl. IIb; III - **Basia i Wojtek Całko** kl. Ia.

Loty latawców skrzynkowych

przedstawiały się następująco: I - **Miłosz Maguda** kl. IG; II - Świetlica „UL”; III - **Maciej Twaróg** kl. G. Oprócz nagród głównych, jury rozdało także nagrody sponsorów:

1. od **Aleksandra Kasprzaka** - dla **Łukasza Burdacha** z kl. III a - za najładniejszy lot

2. od jaskini solnej „Galos” i komisariatu policji w Świeradowie-Zdroju dla:

- Świetlicy środowiskowej „UL” - za wygląd latawca,

a w szczególności za piękne malunki instrumentów owieczek, itp.; **Eweliny Magudy** z kl. IIb - za oryginalne frędzelki - ozdobę jej latawca; **Macieja Twaroga**

kl. G - za najładniejsze wykonanie latawca **Pameli Dudy** z kl. IIa - za pomysłowe wykorzystanie kolorowej folii do wykonania latawca; **Mateusza Wiącka** z kl. Ia - za najładniejszą żabkę na latawcu; **Basi i Wojtka Całków** z kl. Ia - za pomysłowe wykorzystanie inicjałów literowych do ozdoby latawca; **Dawida Burawskiego** z kl. IIa - za oryginalną żabkę na latawcu; **Pawła Fur maniaka**

z kl. IIa - za najbardziej prawidłowo przyłączone sznurki do latawca; **Jakuba Andziulewicz** z kl. Ia - za piękne, samodzielnie wykonane rysunki na latawcu; **Mikołaja Kamińskiego**

z kl. Ia - za oryginalność wykonania latawca - uszycie jego powłoki z materiału.

Podczas obrad komisji p. **Teresa Fierkowicz** przeprowadziła zawody sportowe dla zgromadzonych na stadionie dzieci i młodzieży szkolnej. W wyścigach rzędów I miejsce zajęły dwie drużyny **Piotrka Romanowa i Emilki Czajki** z liczbą 7 pkt, II miejsce zdobyła drużyna **Pawła Urbańskiego** - 4 pkt. W przeciąganiu liny (dziewczeta - chłopcy) wygrali chłopcy stosunkiem punktów 5 do 4. W konkurencji przeciągania liny „dorośli kontra dzieci” dwukrotnie zwyciężyły dzieci. Wszyscy uczestnicy zawodów zostali nagrodzeni słodkimi niespodziankami.

Podczas całej imprezy można było skorzystać z bufetu przygotowywanego przez mamy uczniów klasy IIa i IIIa, których pyszne ciasta, smaczne kiełbaski, kurze skrzydełka, udka z grilla oraz bigosik cieszyły się ogromną popularnością zgromadzonej publiczności. Zdobyte w ten sposób pieniądze przeznaczone są na dofinansowanie wyjazdu obu klas na zieloną szkołę w maju 2006 r. Gra-

sponsorom, którzy ufundowali piękne nagrody dla zawodników. Ich prezenty uatrakcyjniły konkurs i mamy nadzieję, zachęciły dzieci obserwujące zawody do aktywnego udziału w przyszłorocznym święcie latawca. W gronie sponsorów tej imprezy znaleźli się: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, Jaskinia Solna „Galos”, Patrycja Rogół-

ska, Aleksandra Kasprzak oraz Komisariat Policji w Świeradowie-Zdroju. Podziękowania należą się też panu Rolandowi Marciniakowi, który aktywnie pomagał w przygotowaniu imprezy oraz ją prowadził, nieustannie informując publiczność o jej przebiegu.

Grażyna Kasprzak
Teresa Fierkowicz



szkoły, a obecnie uczennice liceum w Mirsku. Latawce (podzielone na dwa rodzaje: płaskie i skrzynkowe), oceniła Komisja w składzie: **Grażyna Kasprzak** - przewodnicząca, **Waldemar Mazurkiewicz** i **Stanisław Fierkowicz**.

Na początku oceniono wygląd latawców oraz jego stronę techniczną i estetyczną. W skład tej oceny wchodziły takie elementy, jak: dekoracja przedmiotu (i oczywiście świeradowską żabką, jako warunek niezbędny), staranność, dokładność, prawidłowe jego wykonanie poprawność przyłączenia sznurków, itp. Drugą oceną był lot, jego wysokość, długość, czas trwania lotu. Jurorzy, po uważanej obserwacji lotu, wystawiali oceny w skali od 1 do 10.

Po podsumowaniu wyników przyznano następujące miejsca w kategorii latawców płaskich: I - **Mikołaj Kamiński** kl. I; II - **Ewelina Maguda** kl. IIb; III - **Mateusz Wiącek** kl. Ia; IV - **Basia i Wojtek Całko** kl. Ia; IV - **Natalia Żółtek** kl. I b.

Wśród latawców skrzynkowych: I - **Maciej Twaróg** kl. IG;



tulujemy pomysłowości. Wszystkim Paniom zaangażowanym w zorganizowanie tego bufetu serdecznie dziękujemy.

Organizatorzy VIII Miejskiego Święta Latawca dziękują również

Z notatnika kierownika

Mecz 8 kolejki 02.10.2005 r. przeciwko Granicy Miłoszów wygraliśmy 5:2. Kibice nie narzekali na brak emocji. Do 20 minuty strzeliliśmy 2 bramki jednak nie uznane przez sędziego. Najpierw z pozycji spalonej strzelał W.Ostrejko a później A.Dołęga przypadkowo w polu karnym dotknął piłkę ręką. Ten sam zawodnik otworzył wynik spotkania. W zamieszaniu podbramkowym pewnie strzelił i pokonał bramkarza gości. W 40 minucie G.August wykorzystał okazję, kiedy po strzale W. Ostrejko piłka odbiła się od słupka. Po przerwie goście w ciągu 10 minut wyrównali na 2:2 i od tego momentu rozpoczęła się ostra walka. W 65 minucie rezerwowi M.Sochański strzelił z 16 metrów bardzo ważnego gola na 3:2. Ta bramka pozwoliła naszym trochę uporządkować grę. 10 minut później A.Dołęga podwyższył na 4:2 po asyście naszego kapitana - Raula. W końcówce meczu ponownie Ziutek wykorzystał asystę M. Rosółka i ustalił wynik na 5:2 dla TKKF Kwisa, zaliczając w ten sposób hat-tricka.

TKKF-Sobota 2:1

Wyjazdowe spotkanie w Lubomierzu przeciwko tamtejszej Stelli przegraliśmy 2:3. Gospodarze strzelili bramki w 18 i 52 minucie. Dopiero wtedy nasi zawodnicy obudzili się i w ciągu 2 minut strzelili 2 gole. Pierwszego zdobył R.Frankiewicz, który silnie uderzył na bramkę, a piłka po odbiciu od obrońcy Stelli wpadła do siatki. Drugiego gola strzelił G.August po

asyście M.Rosółka. 10 minut później sędzia podyktował wątpliwego karnego dla miejscowych, a ci skorzystali z okazji do podwyższenia wyniku. Ciekawostką jest fakt, że sędzia główny w momencie popełnienia przez naszego zawodnika problematycznego faulu, był całkowicie odwrócony, a sędzia boczny patrzył na pobliski budynek. Należy jednak przyznać, że naprawił swój błąd i podyktował rzut karny dla nas po brutalnym faulu na R.Frankiewicz. Niestety nie potrafiliśmy wykorzystać tej szansy. Trzeba podkreślić, że Stella zagrała o niebo lepiej jak tydzień wcześniej przeciwko Leśnej. Abstrahując od wyniku trzeba jasno powiedzieć, iż niektórzy sędziowie prezentują żenująco słaby poziom wyszkolenia i zdaniem wielu nie powinni w ogóle sędziować zawodów piłkarskich. Pomimo porażki nadal jesteśmy liderem i mamy 2 punkty przewagi nad kolejnym zespołem.

Przedostatnią kolejkę rundy jesiennej Kwisa zakończyła zwycięstwem nad Olszą Olszyna Lubońska 1:0. Jedyne gola w 42 minucie zdobył Marcin Sochański, który wykorzystał zamieszanie na polu karnym Olszy i celnie uderzył z 16 metrów na bramkę. Golkiper gości nie miał nic do powiedzenia. Oba zespoły miały jeszcze po kilka okazji do zmiany wyniku jednak nie potrafiły tego wykorzystać. Olsza była w lepszej sytuacji ponieważ od 70 minuty grała z przewagą jednego zawodnika. Typowy mecz walki.

Tomasz Miakienko
Kierownik zespołu